

66664

<b>5) Robert Bosch Elektronika Kft.</b> Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary		Sender VATID HU26951542 If queries please specify customer and delivernote no.		<b>3) Delivery note no</b> <b>3827767</b>		Page 1	
<b>1) Robert Bosch GmbH</b>  Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh		<b>5) Supplier No.</b> <b>1000911829</b>		<b>2) Receiver note</b> 2) Receiver note		<b>4) Dispatch date</b> <b>27.09.2019</b>	
<b>10) Your sign</b> 11) Your Order No. <b>550003964301</b>		<b>17) Dispatch place</b> <b>cHub</b>		<b>6) Freight</b> Free Unfrank		<b>7) Delivery</b> Waggon Fr.Gut Express Post	
<b>19) Shipping type</b> truck collect. load		<b>20) Incoterms 2010</b> Free Carrier		<b>21) Packing type</b> 2 PAL		<b>14) Our Order-No.</b> <b>24190269</b>	
<b>25) Dispatch Address</b> <b>Magna PT S.p.A.</b> <b>Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)</b>		<b>22) Dispatch sign</b> gross 214,0 net 3,8		<b>23) Total weight kg</b>		<b>26) Receipt-/unload-point</b> <b>14249</b>	
<b>27) Pos</b>		<b>28) Bosch-Order-No.</b>		<b>29) Description of delivery</b>		<b>30) Quantity</b>	
1		0260.001.050		V03 2510261630 91024089 EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6 18026h386 50097h801h <b>KUEHNENAGEL s.r.l.</b> ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 128 Quantità effettiva: 2 Tipo Imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> NO Quantità imballi: 2 Conformità alle scheda d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> Data controllo: 05/10/19 Firma: <i>[Signature]</i>		128	
<b>42) Entry notes</b> Receiver notes		<b>43) Quantity check</b>		<b>44) Quality check/Testreport</b>		<b>45) Receiver</b>	
Date Name bzw Nr		<b>46) Invoice check</b>					



NBR27767

BVE13384

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektronika Kft.  
 cHub  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary  
 Tel: +36 (37) 549549

5) Loading point

8) Transportnumber 11967354

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829

Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4  
 IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-unloading point  
 Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4  
 IT 70026 Modugno (BA)  
 14249/14249/14249/14249

3) Shipping order-no.  
 Sender VAT-ID HU26951542

4) No. sender at the shipping carrier

**TRANSPORT ORDER**

6) Date 27.09.2019 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638

Schweitzer GmbH & Co.  
 Carl-Benz-Str. 23  
 DE 71634 Ludwigsburg

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendemote for the shipping carrier:

16) Arrive-date 17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
3827592 HH7354	✓ 10	✓ Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	100	1070,0
3827598 HH7354	✓ 10	✓ Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	100	1070,0
3827753 HH7354	✓ 10	✓ Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	100	1070,0
3827767 HH7354	✓ 2	✓ Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	20	214,0
	256	Empt.customer or name Blister-Forming		empties RB 6000439355		

25) Sum 26) Volume in cdm Next Page Sum 27) 28)

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges  
 Free Carrier  
 HATVAN

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures

NÉMOTRANS KFT.  
 H-9751 Vép, Kassai u. 73.  
 46.

36) Order-no. Customer 5500039643  
 37) Account assignment

38) Means of transport no

39) Lory reg.

40) Dispatch type truck collect load  
 41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved

43) Takeover-confirmation from the driver:  
 get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

NÉMOTRANS KFT.  
 H-9751 Vép, Kassai u. 73.  
 46.

Company stamp/signature.

44) The transport contains

of it changed

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart, German law arranged by agreement.

46) for Receiver

2) Supplier-no.



0091024089

8) Transportnumber



2S11967354

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert "Bosch" Elektronika Kft.  
 cHub  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary  
 Tel: +36 (37) 549549

3) Shipping order-no.

Sender VAT-ID HU26951542  
 Receiver VAT-ID

4) No. sender at the shipping carrier

**TRANSPORT ORDER**

6) Date 27.09.2019 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638

Schweitzer GmbH & Co.  
 Carl-Benz-Str. 23  
 DE 71634 Ludwigsburg

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendemote for the shipping carrier:

16) Arrive-date

17) Arrive-time

5) Loading point

8) Transportnumber 11967354

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4  
 IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4  
 IT 70026 Modugno (BA)

18) Reference and no delivery note no.

19) Number

20) Packaging

21) SF

22) Contents

23) Load carr. weight kg

24) Gross weight kg

Next page 1

256	Plastic Container	6000439356
32	Pallet	6000439358
32	Pallet Cover	6000439359

Freight duty weight: 3424,0

25) Sum

32 26) Volume in cdm

Sum

27) 320

28) 3424,0

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges

Free Carrier  
 HATVAN

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures

**NEMOTRANS KFT.**  
 H-9751 Vép, Kassai u. 73.  
 46.

36) Order-no. Customer 5500039643

38) Means of transport no

37) Account assignment

39) Lorry reg.

40) Dispatch type

truck collect, load

41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved

43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

**NEMOTRANS KFT.**  
 H-9751 Vép, Kassai u. 73.  
 46.

Company stamp/signature.

44) The transport contains

of it changed

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

Date Time Signature

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.

46) for Receiver

2) Supplier-no.



0091024089

8) Transportnumber



2S11967354

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1-15 und 21+22 ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 vonatkozóan a feladó tollal ki saját felelősségére

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra elértő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
<b>2 Átvévő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) <b>16 Carrier (Name, address, country)</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <b>19009052</b> <b>MOTRANS KFT.</b> 1-9751 Vép, Kassai u. 73. 46.	
<b>3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		<b>17 Successive carriers (Name, address, Country)</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
<b>4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.09.27		<b>18 Carrier's reservations and observations</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
<b>5 Beigefügte Dokumentumok</b> Annexed documents SAP-277346			
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!			
<b>6 Jel és szám</b> Marks and Nos Kermzeichen und Nummern	Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 7 71	Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL	Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung KFZ-Zubehör
			10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer
			11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 7714
			Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3 0
Osztály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe
			7714 0
<b>13 A feladó rendelkezésel (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P.048847		<b>19 To be paid by</b> Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender
			Pénznem, Currency, Währung
			Átvévő Consignee Empfänger
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen	
<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x		<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen	
21 Kialakítás helye, Időpont Establishment in Hatvan am 2019.09.27	22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders MOTRANS KFT. 1-9751 Vép, Kassai u. 73. 46.		24 Az áru átvételének kelte Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 2019.09.27. Az átvévő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers
25 Jármű Vehicle Fahrzeug Rendszám Registration number Kennzeichen NFU030 XXX537	26 Hasznos terhelés Useful load Nutzlast		KUEHNLE Via dei Ciclamini 05 07 2019

"Rice" verifica su qualità e quantità